

ISTE QUEM LÆTI

V
I - ste quem læti co- limus fi-de- les, Cu- jus excel-sos ca- nimus
tri- umphos, Hac di- e Jo-seph me-ru- it pe-rennis Gau-di- a vi-tæ.

2. O nimis fe- lix, ni- mis o be- a- tus, Cu- jus extre-mam vi- gi-les
ad ho- ram, Chris-tus et Virgo simul asti-te-runt o- re se-re-no.

3. Ius-tus insignis, la que- o so-lu- tus car-nis, ad se- des pla- ci-
do sopo- re, mig-rat æ-ternas, ru-ti- lisque cingit tempo-ra ser-tis.

4. Er-go regna- tem, fla- gi- temus omnes, ad-sit ut no- bis, ve- ni- am-
que nostris, Ob-ti-nens culpis, tri- bu- at su-pernæ mu- ne-ra pa-cis.

5. Sint ti-bi plausus, ti- bi-sint hono- res, tri- ne qui regnas De- us,
et co-ro-nas, au-re- as servo tri- bu- is fi-de- li omne per aevum.

Iste quem laeti

Written by Fr. Juan Escollar (d. 1700), this hymn was formerly used at Lauds for the feast of St. Joseph, Husband of the Blessed Virgin Mary (March 19). It is still used for this feast, but for the Office of the Readings. It is also the hymn for the Office of the Readings for the Feast of St. Joseph the Worker on May 1.

ISTE, quem laeti colimus, fideles
cuius excelsos canimus triumphos,
hac die Ioseph meruit perennis
gaudia vitae.

O nimis felix, nimis o beatus,
cuius extremam vigiles ad horam
Christus et Virgo simul astiterunt
ore sereno.

Iustus insignis, laqueo solitus ¹
carnis, ad sedes placido sopore
migrat aeternas, rutilisque cingit
tempora sertis.

Ergo regnantem, flagitemus omnes,
adsit ut nobis, veniamque nostris
obtinens culpis, tribuat supernae
munera pacis.

Sint tibi plausus, tibi sint honores,
Trine qui regnas Deus, et coronas
aureas servo tribuis fideli
omne per aevum. Amen.

HE, whom the faithful joyously do honor,
singing his praises with devout affection,
won on his feast day, in eternal glory
life everlasting.

Blest beyond others, and exceeding blissful,
for when the moment of his death was nearing,
Jesus and Mary at his side were standing,
soothing his spirit.

Death he doth conquer, laying down his burden
calmly he slumbers, rest he gains eternal;
lo, round his forehead, bright with rays of splendor
shineth a garland.

Then, as he reigneth, earnestly beseech we
that he may utter fervent intercessions,
praying that pardon and the peace of heaven
may be our portion.

Glory we give Thee, hymns of praise and blessing,
One in Three Persons, who above art reigning,
God, who hast honored with Thy crown forever
this Thy true servant.

From the Liturgia Horarum. Translation by Canon Winfred Douglas (1867-1944) et al.

¹ Older Breviaries show this line as: Hinc stygis victor, laqueo salutus..